

V

(Adviezen)

GERECHTELIJKE PROCEDURES

HOF VAN JUSTITIE

Arrest van het Hof (Eerste kamer) van 24 januari 2013 —
Europese Commissie/Koninkrijk Spanje

(Zaak C-529/09) ⁽¹⁾

(Niet-nakoming — Met gemeenschappelijke markt onverenigbare staatssteun — Verplichting tot terugvordering — Niet-uitvoering — Exceptie van niet-ontvankelijkheid — Gezag van gewijsde van eerder arrest van het Hof)

(2013/C 71/02)

Procestaal: Spaans

Partijen

Verzoekende partij: Europese Commissie (vertegenwoordigers: L. Flynn en C. Urraca Caviedes, gemachtigden)

Verwerende partij: Koninkrijk Spanje (vertegenwoordiger: N. Díaz Abad, gemachtigde)

Voorwerp

Niet-nakoming — Schending van artikel 288 VWEU en de artikelen 2 en 3 van beschikking 1999/509/EG van de Commissie van 14 oktober 1998 betreffende door Spanje toegekende steun ten behoeve van de ondernemingen van het Magefesa-concern en hun opvolgers (PB 1999, L 198, blz. 15) — Aan Industrias Domésticas, S.A. (Indosa) toegekende steun

Dictum

- 1) *Het Koninkrijk Spanje is de verplichtingen niet nagekomen die op hem rusten krachtens artikel 288, vierde alinea, VWEU en de artikelen 2 en 3 van beschikking 1999/509/EG van de Commissie van 14 oktober 1998 betreffende door Spanje toegekende steun ten behoeve van de ondernemingen van het Magefesa-concern en hun opvolgers, doordat het niet binnen de gestelde termijn de maatregelen heeft genomen die nodig waren om aan deze beschikking te voldoen wat Industrias Domésticas, S.A. betreft.*
- 2) *Het Koninkrijk Spanje wordt verwezen in de kosten.*

⁽¹⁾ PB C 51 van 27.2.2010.

Arrest van het Hof (Tweede kamer) van 24 januari 2013 —
Frucona Košice a.s./Europese Commissie, St. Nicolaus —
trade a.s.

(Zaak C-73/11 P) ⁽¹⁾

(Hogere voorziening — Staatssteun — Kwijtschelding van 65 % van belastingschuld in kader van crediteurenakkoord — Beschikking waarbij steun onverenigbaar met interne markt wordt verklaard en terugvordering ervan wordt gelast — Criterium van particuliere schuldeiser — Grenzen van rechterlijk toezicht — Eigen motivering die Gerecht in plaats stelt van die in litigieuze beschikking — Kennelijke beoordelingsfout — Onjuiste opvatting van bewijselementen)

(2013/C 71/03)

Procestaal: Engels

Partijen

Rekwirante: Frucona Košice a.s. (vertegenwoordigers: P. Lasok, QC, J. Holmes en B. Hartnett, barristers, en O. Geiss, Rechtsadvocaat)

Andere partijen in de procedure: Europese Commissie (vertegenwoordigers: K. Walkerová, L. Armati en B. Martenczuk, gemachtigden), St. Nicolaus — trade a.s. (vertegenwoordiger: N. Smaho, advocaat)

Voorwerp

Hogere voorziening tegen het arrest van het Gerecht (Tweede kamer) van 7 december 2010, Frucona Košice/Commissie (T-11/07), houdende verwerping van het beroep tot nietigverklaring van beschikking C(2006) 2087 def. van de Commissie van 7 juni 2006 betreffende de steun die de Slowaakse Republiek ten gunste van Frucona Košice heeft verleend in de vorm van kwijtschelding van een belastingschuld door de bevoegde belastingdienst in het kader van een collectieve insolventieprocedure (staatssteun C 25/2005, ex NN 21/2005), voor zover deze maatregel hierbij onverenigbaar met de gemeenschappelijke markt wordt verklaard en Slowakije wordt gelast de steun volledig terug te vorderen

Dictum

- 1) *Het arrest van het Gerecht van de Europese Unie van 7 december 2010, Frucona Košice/Commissie (zaak T-11/07), wordt vernietigd.*

- 2) De zaak wordt terugverwezen naar het Gerecht van de Europese Unie voor een beslissing over de voor hem aangevoerde middelen waarop het geen uitspraak heeft gedaan.
- 3) De beslissing omtrent de kosten wordt aangehouden.

(¹) PB C 130 van 30.4.2011.

Arrest van het Hof (Vierde kamer) van 24 januari 2013 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Symvoulio tis Epikrateias — Griekenland) — Stanleybet International Ltd (C-186/11), William Hill Organization Ltd (C-186/11), William Hill plc (C-186/11), Sportingbet plc (C-209/11)/Ypourgos Oikonomias kai Oikonomikon, Ypourgos Politismou

(Gevoegde zaken C-186/11 en C-209/11) (¹)

(Artikelen 43 en 49 EG — Nationale regeling die uitsluitend recht voor uitwerking, beheer, organisatie en exploitatie van kansspelen verleent aan een enkele onderneming met rechtsvorm van beursgenoteerde naamloze vennootschap — Reclame voor kansspelen en uitbreiding in andere lidstaten van Europese Unie — Staatstoezicht)

(2013/C 71/04)

Procestaal: Grieks

Verwijzende rechter

Symvoulio tis Epikrateias

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partijen: Stanleybet International Ltd (C-186/11), William Hill Organization Ltd (C-186/11), William Hill plc (C-186/11), Sportingbet plc (C-209/11)

Verwerende partijen: Ypourgos Oikonomias kai Oikonomikon, Ypourgos Politismou

in tegenwoordigheid van: Organismos prognostikon agonon podofairou AE (OPAP)

Voorwerp

Verzoek om een prejudiciële beslissing — Symvoulio tis Epikrateias Athina — Uitlegging van de artikelen 49 en 56 VWEU (artikelen 43 en 49 EG) — Nationale regeling die, met het doel kansspelen te beperken, het uitsluitende recht tot de uitwerking, het beheer, de organisatie en de exploitatie van kansspelen verleent aan een enkele onderneming, met de rechtsvorm van een beursgenoteerde naamloze vennootschap — Reclame voor kansspelen door deze onderneming en uitbreiding van haar activiteiten naar andere lidstaten van de Unie

Dictum

- 1) De artikelen 43 EG en 49 EG moeten aldus worden uitgelegd dat zij zich verzetten tegen een nationale regeling zoals die in het hoofdgeding, die het uitsluitende recht om kansspelen uit te werken, te beheren, te organiseren en te exploiteren aan een enkele instelling verleent, enerzijds, wanneer die regeling niet daadwerkelijk ertoe strekt de gelegenheden tot spelen te verminderen en de activiteiten op dit gebied op samenhangende en stelselmatige wijze te beperken en, anderzijds, wanneer een strikt toezicht door de publieke autoriteiten op de expansie van de kanspelssector, voor zover deze noodzakelijk is voor de bestrijding van aan die spelen verbonden criminaliteit, niet wordt gewaarborgd. Het staat aan de verwijzende rechter na te gaan of dit het geval is.
- 2) Indien de nationale regeling inzake de organisatie van kansspelen onverenigbaar is met de Verdragsbepalingen over de vrijheid van dienstverrichting en de vrijheid van vestiging, mogen de nationale autoriteiten zich tijdens een overgangperiode niet onthouden van de behandeling van vergunningaanvragen in de kanspelssector zoals die welke aan de orde zijn in het hoofdgeding.
- 3) In omstandigheden zoals die in het hoofdgeding mogen de bevoegde nationale autoriteiten de vergunningaanvragen voor de organisatie van kansspelen die bij hen worden ingediend, beoordelen op grond van het niveau van bescherming van de consument en van de maatschappelijke orde dat zij willen waarborgen, maar moeten zij dat doen aan de hand van objectieve en niet-discriminerende criteria.

(¹) PB C 186 van 25.06.2011.
PB C 194 van 02.07.2011.

Arrest van het Hof (Grote kamer) van 22 januari 2013 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Bundeskommunikationssenat — Oostenrijk) — Sky Österreich GmbH/Österreichischer Rundfunk

(Zaak C-283/11) (¹)

(Richtlijn 2010/13/EU — Aanbieden van audiovisuele mediadiensten — Artikel 15, lid 6 — Geldigheid — Evenementen van groot belang voor publiek waarvoor exclusieve televisie-uitzendrechten gelden — Recht van toegang van televisie-omroeporganisaties tot dergelijke evenementen teneinde korte nieuwsverslagen te verzorgen — Beperking van eventuele compensatie voor houder van exclusief recht tot extra kosten die voortkomen uit verschaffen van deze toegang — Handvest van de grondrechten van de Europese Unie — Artikelen 16 en 17 — Evenredigheid)

(2013/C 71/05)

Procestaal: Duits

Verwijzende rechter

Bundeskommunikationssenat